

СЕРІЯ ІАА № С600292

МІНІСТЕРСТВО  
ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ  
ДЕПАРТАМЕНТ ІНФОРМАЦІЙНОЇ ТЕХНОЛОГІЇ

ДОВІДКА

18125379200010741628

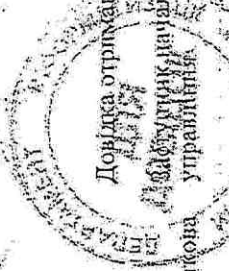
За об'єктами МВС промислових кодо України

ТАРАСОВ ВОЛОДИМИР ВАЛЕНТИНОВИЧ

уродженець(ка) М.

на території України станом на 05.05.2018 до кримінальної  
процедури не прив'язується, не знайдено, не має та в разі  
переходу.

Довідка надана для оформлення участі в процесі державних закупівель.



Довідка отримана через ДІ МВС України

В.П. Котікова

Д.П. Вулиць

Довідка надана для оформлення участі в процесі державних закупівель.

Vertimas iš ukrainiečių kalbos į lietuvių kalbą

Serija IAA Nr. 0600292

/Ukrainos herbas/

UKRAINOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJA  
INFORMACINIŲ TECHNOLOGIJŲ DEPARTAMENTAS  
Bohomolcia g. 10, Kijevas, 01601

**PAŽYMA**

18125379200010741628

Pagal VRM automatizuotą apskaitą UKRAINOS pilietis (-ė)  
**TARASOV VOLODYMYR VALENTYNOVYČ**, na,  
gimimo vieta Ukrainos teritorijoje pagal 2018-05-05 dienos  
būklę nėra traukiamas baudžiamojon atsakomybėn, nepanaikinto arba neatšaukto teistumo neturi  
ir nėra ieškomas.

Pažyma išduota siekiant **IFORMINTI DALYVAVIMĄ VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ  
PROCEDŪROJE**

Pažyma gauta iš Ukrainos VRM ID

Direktoriaus pavaduotoja

V.P.Kočetkova Valdybos direktoriaus /parašas/ L.L.Bulanec  
pavaduotojas

/Antspaudas: UKRAINOS VRM  
INFORMATIZAVIMO DEPARTAMENTAS.  
**PAŽYMONS./**

/Antspaudas: UKRAINOS VRM  
INFORMATIZAVIMO DEPARTAMENTAS.  
**PAŽYMONS./**

\* Pažyma išduodama nemokamai (Ukrainos įstatymas „Asmens duomenų apsauga“, 19 straipsnis)

Перекладач:  Андріяшук Уляна Василівна

Сьоме травня дві тисячі вісімнадцятого року.  
Я, Китиков О.О., приватний нотаріус Київського  
міського нотаріального округу засвідчую справжність підпису перекладача Андріяшук  
Уляни Василівни, який зроблено у моїй присутності.

Зареєстровано в реєстрі за № 18383

## ПРИВАТНЫЙ



Приватний  
Всього проплат  
(або проплатувано)  
проплатувано

Додаток 1  
до Порядку видачі довідки про відсутність  
заборгованості з податків, зборів, платежів, що  
контролюються органами доходів і зборів

**ДОВІДКА\***  
про відсутність заборгованості з податків, зборів, платежів, що  
контролюються органами ДФС  
Державна податкова інспекція у Солом'янському районі  
Головного управління ДФС у м. Києві  
(найменування органу ДФС, що надає довідку)

Платник податків

(код за ЄДРПОУ або реєстраційний номер облікової картки платника податків\*\*)

1 9 4 7 6 1 8 8

ПрАТ «Авіакомпанія «Колумбус»  
(найменування платника податків)

м. Київ, пр-т Повітрофлотський, 90-а  
(місцезнаходження / місце проживання)

станом на " 26 "березня 2018 року не має заборгованості із сплати податків, зборів,  
платежів перед бюджетом, які обліковуються в ДПІ Солом'янського району Головного  
управління ДФС у м. Києві

Довідка надається відповідно до Наказу Міністерства доходів і зборів України від  
10.10.2013 року № 567 «Про затвердження Порядку видачі довідки про відсутність  
заборгованості з податків, зборів, платежів, що контролюються органами доходів і  
зборів».

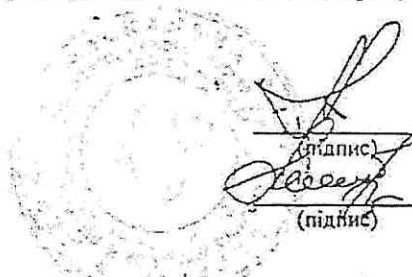
(назва нормативно-правового акта, його номер та дата прийняття)

для надання до Національна земельна служба Республіки Литва  
(найменування підприємства (установи, організації), до якої буде подано довідку)

Дійсна протягом 10 календарних днів до "04" квітня 2018 року.

В. о. начальника

ГДІ

  
(підпис)  
(підпис)

Л. Л. Гончарова  
(ініціали та прізвище)

О. І. Товстига  
(ініціали та прізвище)

\* Ця довідка не застосовується для проведення державної реєстрації припинення юридичної особи або  
припинення підприємницької діяльності фізичної особи - підприємця відповідно до Закону України "Про  
державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб - підприємців".

\*\* Або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовились від  
прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомили про це відповідний орган  
ДФС і мають відмітку у паспорті).

ДПІ у Солом'янському районі ГУ ДФС у м. Києві  
7241/10/26-58-12-08 від 26.03.2018



Vertimas iš ukrainiečių kalbos į lietuvių kalbą

Priedas 1

Dėl mokesčių, rinkliavų, mokėjimų,  
kurie yra kontroliuojami pajamų ir  
rinkliavos institucijomis, įsiskolinimų  
neturėjimo pažymos išdavimo tvarkos

**PAŽYMA\***

dėl mokesčių, rinkliavų, mokėjimų, kurie yra kontroliuojami Valstybinės fiskalinės  
tarnybos institucijomis, įsiskolinimų neturėjimo  
Kijevo m. VFT Vyriausiosios valdybos  
Solomjansko rajono Valstybinė mokesčių inspekcija,  
(kontroliuojančios institucijos, kuri išduoda pažymą, pavadinimas)

Mokesčių mokėtojas

19476188

(Ukrainos Vieningo valstybinio įmonių ir organizacijų registro numeris arba  
mokesčių mokėtojo apskaitos kortelės registracijos numeris\*\*)

PrAT „Aviakompanija „Kolumbus“

(mokesčių mokėtojo pavadinimas)

Kijevas, Povitroflotskyj pr. 90-a

(buveinė/ gyvenamoji vieta)

pagal 2018 kovo 26 d. būklę neturi įsiskolinimų dėl mokesčių, rinkliavų, mokėjimų į biudžetą,  
kurie yra apskaitomi Kijevo m. VFT Vyriausiosios valdybos  
Solomjansko rajono Valstybinėje mokesčių inspekcijoje

Pažyma išduota pagal Ukrainos Pajamų ir rinkliavų ministerijos 2013-10-10 d. Įsakymą Nr. 567  
„Dėl Mokesčių, rinkliavų, mokėjimų, kurie yra kontroliuojami pajamų ir rinkliavos  
institucijomis, įsiskolinimų neturėjimo pažymos išdavimo tvarkos patvirtinimo“.  
(normatyvinio teisinio akto pavadinimas, jo numeris ir priėmimo data)

pateikti Lietuvos Respublikos Nacionalinei žemės tarnybai  
(įstaigos (organizacijos, institucijos), kuriai bus pateikta pažyma, pavadinimas)

Pažyma galioja 10 kalendorinių dienų iki 2018 balandžio 04 d.

I.e. viršininko pareigas

/parašas/

L.L. Hončarova

(parašas)

(inicialai ir pavardė)

Vyr. valstybinė inspektorė

/parašas/

O.I. Tovstyha

(parašas)

(inicialai ir pavardė)

A.V./Herbinis antspaudas: VALSTYBINĖ FISKALINĖ TARNYBA. Kijevo m.

VFT Vyriausiosios valdybos Solomjansko rajono Valstybinė mokesčių inspekcija.

Identifikacinis kodas 39070350./

\* Ši pažyma nėra taikoma atlikti valstybinę juridinio asmens arba fizinio asmens verslininko veiklos  
nutraukimo registraciją, vadovaujantis Ukrainos Įstatymu „Apie valstybinį juridinių asmenų arba fizinių  
asmenų verslininkų registravimą“.

\*\* Arba paso serija ir numeris (fiziniams asmenims, kurie dėl savo religinių įsitikinimų atsisako priimti  
mokesčių mokėtojų registravimo apskaitos kortelės numerį ir apie tai pranešė atitinkamas kontroliuojančias  
institucijas ir turi žymą pase).

Kijevo m. VFT Vyriausiosios valdybos Solomjansko rajono Valstybinė mokesčių inspekcija  
2018-03-26 d. Brūkšninis kodas: 7241/10/26-58-12-08

Переклад тексту цього документа з української мови на литовську мову виконано мною, перекладачем Андріяшук Уляною Василівною

Перекладач у Андріяшук Уляна Василівна

Місто Київ, Україна

Сьоме травня дві тисячі вісімнадцятого року.

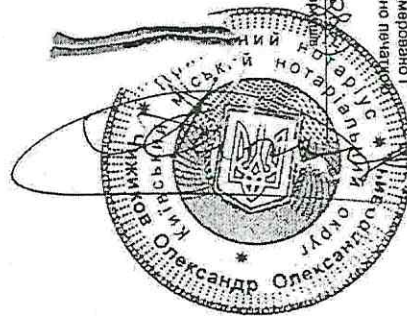
Я, Штепелюк О.О., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу засвідчую справжність підпису перекладача Андріяшук Уляни Василівни, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 18385

Свідчення підписано відповідно до вимог ст. 31 Закону України „Про нотаріат”

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС  
(або прошиваний,  
прокумерований і  
свідчення підписано)



МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ  
Головне територіальне управління  
юстиції у місті Києві

провулок Музейний, 2-Д, м. Київ, 01001

Тел./факс: +38044-270-58-40

E-mail: info@kv.minjust.gov.ua

http://www.justicekyiv.gov.ua

Код ЄДРПОУ 34691374

Спр. 85. 18

№ 01/91

на №

від

Інформаційна довідка в Єдиного державного реєстру осіб,  
які вчинили корупційні правопорушення

Номер інформаційної довідки 1671302

Дата надання: 02.05.2018 16:19:03

Відомості за якими здійснювався пошук інформації:

Прізвище, ім'я, по батькові: Терещов Володимир Валентинович

Дата народження:

Регіональний номер обліку платника податків:

Місце народження:

За результатами пошукових відповідей в Єдиному державному реєстрі осіб, які вчинили корупційні правопорушення, інформація відсутня.

Інформація надана безоплатно

Ініціалі: Д. Д. Дрошенко

№ 0004

№ 0004

Назва

С.І. Куценко



Авіаційний авіаційний  
центр

серія ААА № 0298747

МІНІСТЕРСТВО  
ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ

ДЕПАРТАМЕНТ ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ



**ДОВІДКА**

18082461990570234049

За обліками МВС громадянин(ка) УКРАЇНИ  
**ГУДИМ НАТАЛІЯ СЕРГІЙВНА**  
...оку народження,  
... території України станом на 23.03.2018 до кримінальної  
уродженець(ка) ...  
... уся, не знятої чи не погашеної судимості не має та в розшуку не  
відповідальності, ...  
перебуває.

Довідка надана для ОФОРМЛЕННЯ УЧАСТІ В ПРОЦЕДУРІ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ

ІНФОРМАТИЗАЦІЯ \* МВС

ДОВІДКА

Департамент інформаційних технологій

Довідка отримана через ДП МВС України

ДОВІДКА

Заступник начальника управління

В.П. Кочеткова

15.03.2018

Департамент інформаційних технологій

Vertimas iš ukrainiečių kalbos

Serija AAA Nr. 0298747

/Ukrainos herbas/

UKRAINOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJA  
INFORMACINIŲ TECHNOLOGIJŲ DEPARTAMENTAS  
Bohomolcia g. 10, Kijevas, 01601

**PAŽYMA**  
18082461990570234049

Pagal VRM automatizuotą apskaitą UKRAINOS pilietis (-ė)  
**GU DY M NATALIJA SERGIIVNA**, gim \_\_\_\_\_ dieną,  
gimimo vieta m \_\_\_\_\_, pagal 2018-03-23 dienos būklę  
nėra traukiama baudžiamojon atsakomybėn, nepanaikinto arba neatšaukto teistumo neturi ir nėra  
ieškoma.

Pažyma išduota siekiant **IFORMINTI DALYVAVIMĄ VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ  
PROCEDŪROJE**

Pažyma gauta iš Ukrainos VRM ID:

Direktorius pavaduotoja */parašas/* V.P.Kočetkova

Valdybos viršininko */parašas/* L.L.Bulanec  
pavaduotojas

/Antspaudas: UKRAINOS VRM: UKRAINOS VRM.  
INFORMATIZAVIMO DEPARTAMENTAS.  
**PAŽY MOMS./**

/Antspaudas: UKRAINOS VRM.  
INFORMATIZAVIMO DEPARTAMENTAS.  
**PAŽY MOMS./**

\* Pažyma išduodama nemokamai (Ukrainos įstatymas „Dėl asmens duomenų apsaugos“, 19 straipsnis)

Перекладач *[підпис]* Андріяшук Уляна Василівна

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Стягнуто плату відповідно до вимог ст. 31 Закону України „Про нотаріат“

# ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



Всього прошито  
(або прошнуровано),  
пронумеровано і  
скріплено печаткою

Додаток 1.

до Порядку виняті довідки про відсутність заборгованості з податків, зборів, платежів, що контролюються органами доходів і зборів.  
(пункт 2)

## ДОВІДКА\*

про відсутність заборгованості з податків, зборів, платежів, що контролюються органами доходів і зборів

ДПІ у ШЕВЧЕНКІВСЬКОМУ РАЙОНІ ГУ ДФС у м.КИЄВІ

(найменування органу доходів і зборів, що надає довідку)

від 26.03.2018 №8064/10/26-59-08-04-14

Платник податків

30678461

(код за ЄДРПОУ або реєстраційний номер облікової картки платника податків\*\*)

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АВІАЦІЙНИЙ РОЗРАХУНКОВИЙ ЦЕНТР"

(найменування платника податків)

04053 м.КИЇВ, ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ Р-Н, ВУЛ. БУЛЬВАРНО-КУДРЯВСЬКА, бул.8 -А, кв. (офіс) 14

(адреса місця реєстрації платника)

станом на 26.03.2018 року не має заборгованості із сплати податків, зборів, платежів

Довідка надається відповідно до

Закон України "Про Публічні Закупівлі" №922-VIII від 25.12.2015р.

(назва нормативно-правового акту, його номер та дата прийняття)

для надання до

Національна земельна служба при Міністерстві сільського господарства Республіки Литва

(назва установи (організації, закладу), до якої буде введено довідку)

Дійсна протягом 10 календарних днів до 04.04.2018 року.

Заступник начальника ДПІ у  
Шевченківському районі ГУ ДФС у м.Києві

АНТОНОВИЧ В.В.

(підпис та прізвище)

Завідувач сектору

БУТЕНКО В.В.

(підпис та прізвище)

\* Ця довідка не застосовується для проведення державної реєстрації припинення юридичної особи або припинення підприємницької діяльності фізичної особи - підприємця відповідно до Закону України "Про держреєстр".  
\*\* Або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомили про це відповідний орган).

Vertimas iš ukrainiečių kalbos į lietuvių kalbą

J1400304

I Priedas

prie Tvarkos aprašo dėl pažymos dėl mokesčių,  
rinkliavų, kuriuos kontroliuoja valstybinės  
pajamų ir rinkliavų tarnybos institucijos,  
įsiskolinimų nebuvimo (2 punktas)

**PAŽYMA\***

dėl mokesčių, rinkliavų, kuriuos kontroliuoja valstybinės pajamų ir rinkliavų institucijos,  
įsiskolinimų nebuvimo

**VALSTYBINĖS FISKALINĖS TARNYBOS KIJEO MIESTO VYRIAUSIOSIOS  
VALDYBOS VALSTYBINĖ MOKESČIŲ INSPEKCIJA ŠEVČENKIVSKYJ RAJONE**

(išduodančios pažymą pajamų ir rinkliavų institucijos pavadinimas)

2018-03-26 d. Nr. 8064/10/26-59-08-04-14

Mokesčių mokėtojas **30678461**

(Ukrainos Vieningo Valstybinio įmonių ir organizacijų registro kodas arba mokesčių mokėtojo apskaitos kortelės  
registracijos numeris\*\*)

**RIBOTOS ATSAKOMYBĖS BENDROVĖ „AVIACINIS SKAIČIAVIMO CENTRAS“**

(mokesčių mokėtojo pavadinimas)

**040353 KIJEO M., ŠEVČENKIVSKYJ RAJONAS, BULVARNO-KUDRIAVSKA G.  
namas 8-A, bt. (biuras) 14**

(buveinė/gyvenamoji vieta)

Pagal 2018-03-26 dienos būklę neturi įsiskolinimo dėl mokesčių ir rinkliavų apmokėjimo

Pažyma išduodama pagal

**Ukrainos Įstatymas „Dėl Viešųjų pirkimų“ Nr. 922-VIII, 2015-12-25 d.**

(normatyvinio teisinio akto pavadinimas, jo numeris ir priėmimo data)

skirta pateikti į

**Nacionalinė žemės tarnyba prie Lietuvos Respublikos Žemės ūkio ministerijos**

(institucijos (organizacijos, įstaigos), kuriai bus pateikta pažyma, pavadinimas)

Galioja 10 dienų laikotarpyje iki 2018-04-04 d.

VFT Kijevo m. VV VMI  
Ševčenkivskyj rajone  
viršininko pavaduotojas

/parašas/

(parašas)

**V.V. ANTONOVYČ**

(inicialai ir pavardė)

Sektoriaus vedėjas

/parašas/

(parašas)

**V.V. BUTENKO**

(inicialai ir pavardė)

/Herbinis antspaudas: UKRAINOS VALSTYBINĖ FISKALINĖ TARNYBA. Identifikacinis kodas  
neįskaitomas \* KIJEO MIESTO VYRIAUSIOSIOS VALDYBOS VALSTYBINĖ MOKESČIŲ INSPEKCIJA  
ŠEVČENKIVSKYJ RAJONE\* PAŽYMONS/

\*Šis pažyma netaikoma atlikti juridinio asmens veiklos nutraukimo arba fizinio asmens-verslininko verslo veiklos nutraukimo valstybinę registraciją pagal Ukrainos įstatymą „Dėl juridinių asmenų ir fizinių asmenų-verslininkų valstybinės registracijos“

\*\* Arba pase serija ir numeris (fiziniams asmenims, kurie dėl savo religinių pažiūrų atsisakė nuo mokesčių mokėtojo apskaitos kortelės registracijos numerio ir pranešė apie tai atitinkamą mokesčių tarnybos instituciją ir turi žymą pase).

Перекладач  Андріяшук Уляна Василівна

Четверте травня дві тисячі вісімнадцятого року.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 17 800

Стягнуто плату відповідно до вимог ст. 31 Закону України „Про нотаріат”.

# ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



Всього прошиито  
(або прошнуровано),  
проінумеровано і  
закріплено печаткою



МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ  
Головне територіальне управління  
юстиції у місті Києві

провулок Музейний, 2-Д, м. Київ, 01001

Тел./факс: +380-44 270-58-40

E-mail: info@kv.minjust.gov.ua

http://www.justicekyiv.gov.ua

Код ЄДРПОУ 34691374

27.03.2018 № 258/  
на № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

Інформаційна довідка з Єдиного державного реєстру осіб,  
які вчинили корупційні правопорушення

Номер інформаційної довідки: 1628872

Дата формування: 27.03.2018 11:50:49

Відомості за якими здійснювався пошук інформації:

Прізвище, ім'я, по батькові: ГУДИМ Наталія Сергіївна

Дата народження:

Реєстраційний номер  
облікової картки платника  
податків:

Місце народження:

За вказаними пошуковими відомостями в Єдиному державному реєстрі осіб, які вчинили корупційні правопорушення, інформація відсутня.

Інформаційну довідку надано безоплатно.

Інформаційну довідку  
сформував: В.С. Мельниченко

Начальник

С.І. Куценко

Vertimas iš ukrainiečių kalbos į lietuvių kalbą

/Ukrainos herbas/

**UKRAINOS TEISINGUMO MINISTERIJA**

Teisingumo vyriausioji teritorinė valdyba

Kijevo mieste

provilok Muzeinyj, 2-D. Kijevo m., 1001,

Tel/faksas: +380 44 270-58-40

El.p.: [info@kv.minjust.gov.ua](mailto:info@kv.minjust.gov.ua)

<http://www.justicekv.gov.ua>

Ukrainos Vieningo valstybinio įmonių ir organizacijų

registro kodas 34691374

2018-03-27 d. Nr. 2581

į \_\_\_\_\_ d. Nr. \_\_\_\_\_

**INFORMACINĖ PAŽYMA IŠ VIENINGO VALSTYBINIO ASMENŲ, ĮVYKDŽIUSIŲ  
KORUPCINIUS TEISĖTVARKOS PAŽEIDIMUS, REGISTRO**

Informacinės pažymos numeris: 1628872

Formavimo data: 2018-03-27 11:50:49

Duomenys, pagal kuriuos buvo vykdoma informacijos paieška:

Pavardė, vardas, tėvavardis: GUDYM Natalija Sergijivna

Gimimo data:

Mokesčių mokėtojo įskaitos

kortelės registracinis numeris:

Gimimo vieta:

Pagal pateiktus paieškos duomenis Vieningame valstybiniame asmenų, įvykdžiusių korupcinius teisėtvarkos pažeidimus, registre, informacijos nėra.

Informacinė pažyma išduota nemokamai

Informacinę pažymą sudarė: V.S. Melnyčenko

Viršininkas /parašas/ S.I. Kucenko

Переклад тексту цього документа з української мови на литовську мову виконано мною, перекладачем Андріяшук Уляною Василівною

Перекладач У Андріяшук Уляна Василівна

Місто Київ, Україна

Четверте травня дві тисячі вісімнадцятого року.

Я, Митишов О.О., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу засвідчую справжність підпису перекладача Андріяшук Уляни Василівни, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 48799

Стягнуто плату відповідно до вимог ст. 31 Закону України „Про нотаріат”.

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



Dokumentą elektroniniu  
parašu pasirašė  
ALEKSANDR VASILJEV  
Data: 2018-05-07 13:19:01